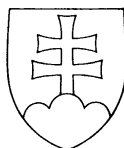


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 11129/37/2021-9549/2022/Deá/370180104/Z33

Bratislava 22.07.2022



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 1.2, zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu č. 33 integrovaného povolenia,**

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 4264/OIPK-437/04-Kk/370180104 zo dňa 11.11.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.12.2004 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný“ a „Skládka odpadov na  
nebezpečný odpad“**  
(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovanej v Zozname priemyselných činností v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

**5.4. Sklárky odpadov, ako sú vymedzené v osobitnom predpise, ktoré prijímajú viac ako 10 t odpadu za deň alebo majú celkovú kapacitu presahujúcu 25 000 t, okrem skládok inertných odpadov.**

## **Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

Obchodné meno:	FCC Zohor, s.r.o.
Sídlo:	Bratislavská 18, 900 51 Zohor
Identifikačné číslo organizácie:	31 390 714
Variabilný symbol prevádzky:	370180104
Adresa prevádzky:	Bratislavská 18, 900 51 Zohor

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 33 integrovaného povolenia je:

### v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- **podľa § 3 ods. (3), písm. b) bod č. 1.2 zákona o IPKZ** – vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do podzemných vôd – vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny z technológie reverznej osmózy,

### **Inšpekcia vydáva povolenie**

**podľa § 3 ods. (3), písm. b) bod č. 1.2 zákona o IPKZ – na vypúšťanie odpadových vôd do podzemných vôd – vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny z technológie reverznej osmózy.**

Povolenie sa vzťahuje na priesakovú kvapalinu zo skládky nie nebezpečného odpadu, ktorá prešla procesom prečistenia technológiou reverznej osmózy v zariadení od výrobcu ROTREAT (Rakúsko), ktoré je nainštalované ako súčasť stavebného objektu SO 08 Jímky priesakových a povrchovej vody. Priesaková kvapalina sa po prečistení bude vypúšťať do časti nádrže (komory), kde sa akumulujú vody z povrchového odtoku, z ktorej sa bude následne vypúšťať nepriamo do podzemných vôd.

### **Podmienky povolenia na vypúšťanie odpadových vôd (prečistenej priesakovej kvapaliny zo skládky NNO) nepriamo do podzemných vôd:**

1. Prevádzkovateľ je povinný po dobu troch mesiacov vykonávať analýzu prečistenej priesakovej kvapaliny na výtok z čistiaceho zariadenia, s frekvenciou 2x mesačne (1x za dva týždne), pričom odber vzoriek aj ich analýza musí byť vykonávaná akreditovaným laboratóriom. Rozsah sledovaných ukazovateľov znečistenia sa určuje nasledovne: pH, CHSK<sub>Cr</sub>, BSK<sub>5</sub>, NL, N-NH<sub>4</sub>, Hg, Cd, As, Pb, Cr<sub>celk</sub>, Cu, Zn, Ni, B, AOX, NO<sub>3</sub><sup>-</sup>, NEL<sub>IČ</sub>.
2. Počas doby do doručenia kladného stanoviska inšpekcie uvedeného v bode č. 3 (alebo zmeneného kladného stanoviska uvedeného v bode č. 6) a záväznej akceptácie dodržiavania podmienok v ňom uvedených, ktorú inšpekcii prevádzkovateľ potvrdí tým, že do 10 dní od jeho doručenia nevznesie voči nemu žiadne námietky, **nie je prevádzkovateľ oprávnený vypúšťať prečistenú**

**priesakovú kvapalinu do podzemných vôd a je povinný ju zneškodňovať ako odpad v zariadení na to oprávnenom.**

3. **Prevádzkovateľ bude oprávnený na vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny do podzemných vôd až po doručení kladného stanoviska inšpekcie (alebo zmeneného kladného stanoviska inšpekcie podľa bodu č. 6) a záväznej akceptácie dodržiavania podmienok v ňom uvedených, ktorú inšpekciu potvrdí tým, že do 10 dní od jeho doručenia nevznesie voči nemu žiadne námietky. Kladné stanovisko inšpekcia vydá na základe:**
  - a) Doručenia (ktoré zabezpečí prevádzkovateľ) výsledkov analýz uvedených v prvom bode a ich zhodnotenia.
  - b) Doručenia (ktoré zabezpečí prevádzkovateľ) posudku odborne spôsobilej osoby podľa § 37 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z.z. a jeho zhodnotenia.
4. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať rozsah a frekvenciu monitorovania a limity pre monitorované ukazovatele znečistenia prečistenej priesakovej kvapaliny pred jej vypúšťaním do podzemných vôd, rovnako ako podmienky zasielania výsledkov analýz na inšpekciu podľa právoplatného vydaného integrovaného povolenia.
5. Inšpekcia, na základe nepriaznivých výsledkov analýz uvedených v prvom bode alebo na základe nepriaznivého posudku odborne spôsobilej osoby uvedeného v bode č. 3.b), vydá záporné stanovisko, ktoré neoprávňuje prevádzkovateľa na vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny do podzemných vôd (na základe podmienok povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do podzemných vôd) a určí v ňom podmienky, ktoré je prevádzkovateľ povinný splniť, aby mohla inšpekcia vydať v predmetnej veci kladné stanovisko.
6. Podmienky uvedené v kladnom alebo zápornom stanovisku (alebo v zmenenom kladnom alebo zmenenom zápornom stanovisku) inšpekcie sa stávajú pre prevádzkovateľa záväzné (ich porušenie bude považované za porušenie podmienok integrovaného povolenia) 10 dní odo dňa doručenia stanoviska prevádzkovateľovi s výnimkou prípadov popísaných v bodoch č. 7. a 8. (t.j. v prípadoch kedy prevádzkovateľ voči stanovisku vznesie do 10 dní odo dňa jeho obdržania námietky).
7. V prípade neakceptácie podmienok určených v kladnom stanovisku inšpekcie zašle prevádzkovateľ svoje námietky inšpekcii do 10 dní od jeho doručenia, ktorá sa písomne vyjadrí k ich opodstatnenosti a v prípade uznania opodstatnenosti námietok upraví svoje kladné stanovisko. Ak by nedošlo k akceptácii podmienok zo strany prevádzkovateľa ani po zmene kladného stanoviska inšpekcie, ktoré je prevádzkovateľ povinný inšpekciu oznámiť do 10 dní od doručenia zmeneného stanoviska, nebude prevádzkovateľ aj naďalej disponovať oprávnenosťou na vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny zo skládky NNO do podzemných vôd a bude aj naďalej povinný ju zneškodňovať ako odpad v zariadení na to oprávnenom.
8. V prípade neakceptácie záporného stanoviska inšpekcie alebo podmienok v ňom určených, zašle prevádzkovateľ svoje námietky inšpekcii do 10 dní od jeho doručenia, ktorá sa písomne vyjadrí k ich opodstatnenosti a v prípade opodstatnenosti námietok upraví svoje stanovisko. Ak by nedošlo k akceptácii

podmienok zo strany prevádzkovateľa ani po zmene stanoviska inšpekcie, ktoré je prevádzkovateľ povinný inšpekcii oznámiť do 10 dní od doručenia zmeneného stanoviska, nebude prevádzkovateľ aj naďalej disponovať oprávnenosťou na vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny zo skládky NNO do podzemných vôd a bude aj naďalej povinný ju zneškodňovať ako odpad v zariadení na to oprávnenom.

**9. Miesto odberu vzoriek:**

Výtok z čistiaceho zariadenia:

Orientačné GPS: 48°17'35.42''S 16°57'47.35''V

**10. Miesto vypúšťania:**

Výtok z komory pre povrchové vody (časť pôvodnej nádrže na akumulácie povrchových vôd, v ktorej sa akumulujú vody z povrchového odtoku):

Orientačné GPS: 48°17'35.48''S 16°57'46.85''V

**11. Platnosť povolenia sa určuje do 01.01.2028**

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4264/OIPK-437/04-Kk/370180104 zo dňa 11.11.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.12.2004 v znení jeho zmien a doplnkov **zostávajú nezmenené**. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 1.2, zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 33 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa **FCC Zohor s.r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 390 714**, zo dňa 14.07.2021 doručenej inšpekcii dňa 16.07.2021 a doplnenej žiadosti zo dňa 09.03.2022 doručenej inšpekcii dňa 22.03.2022, mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „**Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný**“ a „**Skládka odpadov na nebezpečný odpad**“.

Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. písm. l) zákona o IPKZ správny poplatok sa podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Správne konanie sa začalo v súlade so zákonom o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti zistila, že v konaní nie je možno pokračovať, nakoľko k žiadosti nebol priložený Odborný posudok na

udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov podľa prílohy č. 22 k vyhláške Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 371/2015 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch. Inšpekcia nemohla pokračovať v konaní, keďže vyššie spomenutý Odborný posudok na udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov je podkladom pre vydanie zmeny č. 33 integrovaného povolenia. Inšpekcia preto prerušila konanie rozhodnutím č. 11129/37/2021-5985/2022 zo dňa 21.02.2022 a súčasne určila lehotu na doplnenie žiadosti o odborný posudok na udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov, doplnenie kódu nakladania D15 Skladovanie pred použitím niektorej z činností D1 až D14 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku).

Po doručení rozhodnutia o prerušení konania sa prevádzkovateľ rozhodol, že v pôvodnej žiadosti upustí od súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov, doplnenia kódu nakladania D15 Skladovanie pred použitím niektorej z činností D1 až D14 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku) a po konzultácii s inšpekciou zaslal na inšpektorát opravenú doplnenú žiadosť, kde prevádzkovateľ žiadal len o predĺženie platnosti povolenia na vypúšťanie prečistenej priesakovej kvapaliny z technológie reverznej osmózy – platnosť povolenia na vypúšťanie odpadových vôd nepriamo do podzemných vôd skončila dňa 01.01.2021 a z toho dôvodu prevádzkovateľ požiadal o jeho predĺženie.

Inšpekcia po obdržaní opravenej a doplnenej žiadosti a v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy listom č. 5249/37/2022-3656/2022 zo dňa 31.03.2022 začatie konania. Podľa § 11 ods. (5) písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (10) zákona o IPKZ upustila od:

- náležitosti žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7,
- zverejnenia žiadosti,
- zverejnenia výzvy a informácií,
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou sa k vydaniu zmeny integrovaného povolenia účastníci konania a dotknuté orgány nevyjadrili.

Vzhľadom na to, že žiadny z účastníkov konania nepožiadaval o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania podľa § 15 ods. (1) zákona o IPKZ.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

**Bc. Ing. Vladimír Poljak**  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. FCC Zohor s.r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor
2. FCC Slovensko, s.r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor
3. Obec Zohor, Obecný úrad Zohor, Nám. 1. mája 1, 900 51 Zohor

### **Dotknutým orgánom štátnej správy (po nadobudnutí právoplatnosti) :**

4. Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, Záhorácka 2942/60A, 901 26 Malacky